

## METADATA

### General:

Author ID: 1023\_0108886

Test language: German

CEFR level of test: B2

Task : Au pair writes letter of complaint to Agency - ID: 1023\_100303

Mother tongue: other

Age: 34

Gender: male

### Rating:

Overall CEFR rating: B2

Grammatical accuracy: B2

Orthography: C1

Vocabulary range: B2

Vocabulary control: B2

Coherence/Cohesion: B2

Sociolinguistic appropriateness: B2

-----

### Learner text:

Stadt X 1.8.2011

Stefan Meier

Bahnhofsstraße 21

12345 Stadt X

Au-Pair-Agentur Schultz & Partner

90451 Nürnberg

Bitte um 50 Prozent der Kosten zu erstatten

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit großem Interesse bin ich als Au-Pair nach Deutschland gekommen, um meine Sprache zu verbessern.

Aber die Gastfamilie, die ich 3 Monaten bei ihnen wohnte, waren sehr unfreundlich und ich konnte keine richtige Beziehung mit ihnen finden.

Zudem hatten sie Interesse an Italienische Kultur, so dass sie mit einander nur Italienisch sprachen.

Im Vergleich mit was ich erwartet hatte, war diese Erfahrung sehr Peinlich, und hatte ich kein Erfolg. Trotz meiner Erwartungen konnte ich nicht meine Deutsch verbessern sondern lernte ich einbischen

Italie-unreadable-

Übrigens, hatten sie drei Kinder, mit denen niemand konnte sich erholen und waren nie ruhig, daher musste ich Abends spät ins Bett gehen.

und mindestens 50 Prozent der bezahlte Summe zu erstatten.

Mit Freundlichen Grüßen

Stefan Meier

-----

### Target hypothesis 1:

bin ich als Au-Pair nach Deutschland gekommen , um meine Sprache zu verbessern . Aber die Gastfamilie , bei der ich 3 Monate wohnte , war sehr unfreundlich , und ich konnte keine richtige Beziehung mit ihnen finden . Zudem hatten sie Interesse an der italienischen Kultur , sodass sie miteinander nur Italienisch sprachen . Im Vergleich mit dem , was ich erwartet hatte , war diese Erfahrung sehr peinlich , und ich hatte keinen Erfolg . Trotz meiner Erwartungen konnte ich mein Deutsch nicht verbessern , sondern lernte ein bisschen Italie-unreadable- . Übrigens hatten sie drei Kinder , mit denen sich niemand erholen konnte und die nie ruhig waren , daher musste ich abends spät ins Bett gehen . Alles in allem bin ich unzufrieden mit Ihrem Au-Pair . Wegen o . g Probleme bitte ich Sie , Stellung zu nehmen und mindestens 50 Prozent der bezahlten Summe zu erstatten . Mit freundlichen Grüßen Stefan Meier

-----

Target hypothesis 2:

bei der ich 3 Monate wohnte , war sehr unfreundlich , und ich konnte keine richtige Beziehung mit ihnen aufbauen . Zudem hatten sie Interesse an der italienischen Kultur , sodass sie miteinander nur Italienisch sprachen . Im Vergleich mit dem , was ich erwartet hatte , war diese Erfahrung sehr unangenehm , und ich hatte keinen Erfolg . Trotz meiner Erwartungen konnte ich mein Deutsch nicht verbessern , sondern lernte Und sie waren nie ruhig , daher konnte ich Abends erst spät ins Bett gehen . Alles in allem bin ich unzufrieden mit Ihrer Au-Pair-Agentur . Wegen o . g . Probleme bitte ich Sie , Stellung zu nehmen und mindestens 50 Prozent der bezahlten Summe zu erstatten . Mit freundlichen Grüßen Stefan Meier  
ht kennengeleçªÜs,,®